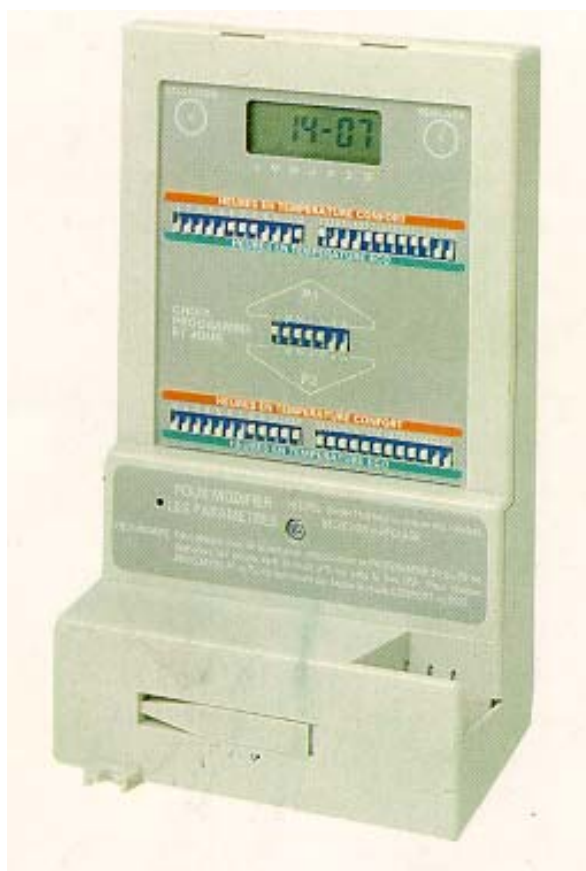


Хронокарта

Устройство программирования
еженедельного нагрева

Инструкция по монтажу и эксплуатации



Программирующий модуль на один прибор или одну зону, совместимый с моделями: *F18* и *Cachemire*

Монтаж Хронокарты

1 Меры предосторожности при монтаже

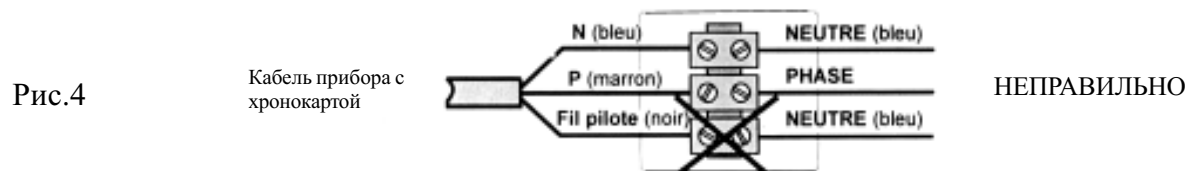
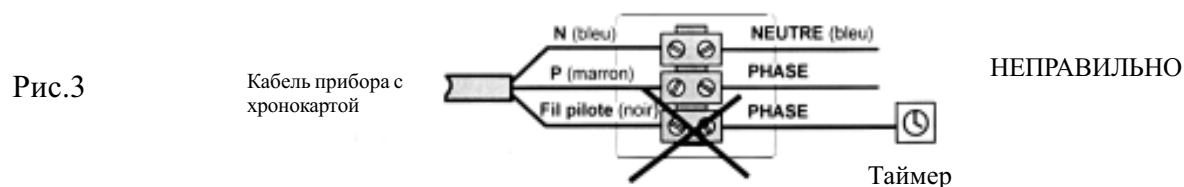
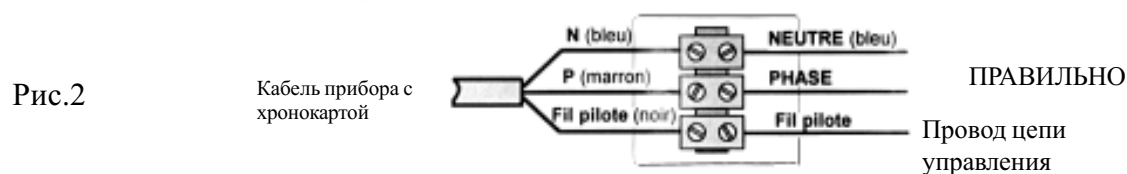
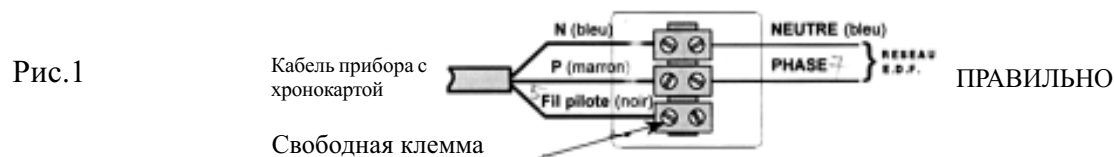
Хронокарту можно устанавливать только на приборах фирмы Atlantic серии “Program” (F18 *Program* или *Cachemire Program*).

Перед установкой Хронокарты следует убедиться в том, что провод цепи управления прибора (черного цвета) присоединен к незанятой клемме или к специальной цепи управления, включающей в себя только приборы с электронным регулированием (рис. 1 и 2).

Ни в коем случае нельзя допускать, чтобы провод цепи управления прибора с Хронокартой был присоединен:

- к фазному проводу (рис. 3)
- к другим программирующим часам или к другому прибору с Хронокартой (рис. 3)
- к нулевому проводу (рис. 4).

Прибор, снабженный Хронокартой, может управлять максимум 20-ю конверторами или теплоизлучающими панелями с электронным регулированием.



2 Возможные виды монтажа

1) Индивидуальное программирование (рис. 5)

Программированию подлежат только приборы, снабженные Хронокартой.

⇒ Провод цепи управления такого прибора должен быть присоединен к незанятой клемме (рис. 5).

2) Программирование для 1 зоны (рис. 6)

Прибор с Хронокартой считается “ведущим”, когда его провод цепи управления присоединен к соответствующему проводу “подчиненных” приборов; по нему команды программирования передаются различным “подчиненным” приборам с электронным управлением.

⇒ На все приборы, присоединенные к “ведущему” конвектору, поступает одна и та же программа - Confort (комфортный режим) или Eco (экономичный режим); эти приборы образуют 1 зону программирования.

⇒ Температурные уставки, соответствующие режимам Confort и Eco, должны быть выполнены в каждом “подчиненном” приборе, присоединенном через провод цепи управления.

Внимание!

Нельзя устанавливать сразу две Хронокарты в одной и той же зоне программирования.

При работе с трехфазной установкой **совершенно необходимо соблюдать полярность присоединения (фазный и нулевой провода)** для всех приборов данной зоны (синий провод - нулевой).

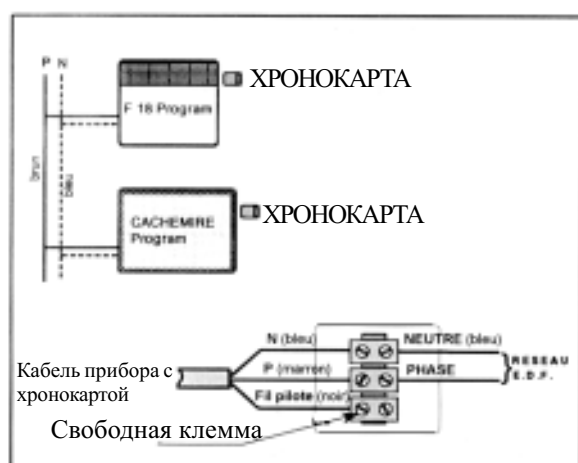


Рис.5

Индивидуальное программирование

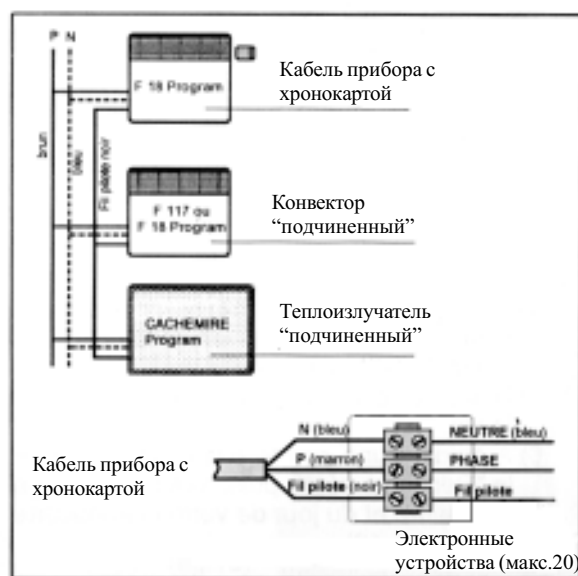


Рис.6

Программирование 1 зоны

3 Монтаж

- 1) Снимите крышку прибора, предварительно отвинтив удерживающий ее винт (рис. 7).
- 2) Задвиньте Хронокарту в предусмотренное для нее гнездо в корпусе терморегулятора.
- 3) Установите конвектор.

Поставленный Вам конвектор запрограммирован и будет передавать команды по проводу цепи управления на другие конвекторы.

4 Гарантированный срок службы

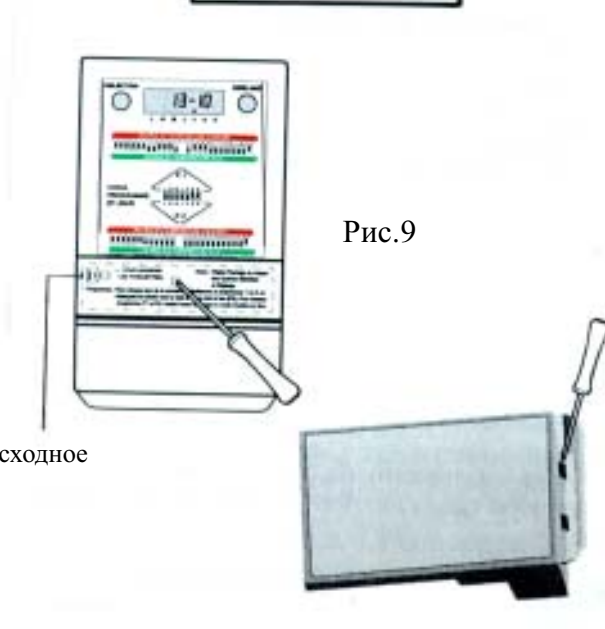
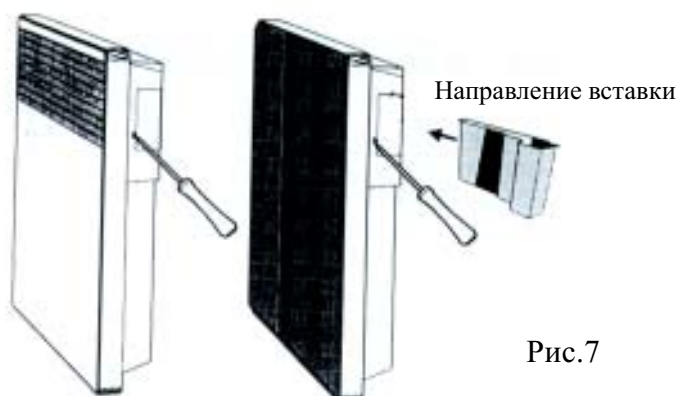
При выпуске с завода-изготовителя Хронокарта снабжена двумя аккумуляторами типа А6. Гарантированный срок службы составляет минимум 1 год с даты изготовления. При необходимости замены аккумуляторов на индикаторе загорается надпись, предупреждающая о разряженном состоянии аккумуляторов (рис. 8).

МОЖНО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ЩЕЛОЧНЫМИ АККУМУЛЯТОРАМИ

Замена аккумуляторов производится в следующем порядке:

- 1) Пользуясь отверткой с крестообразным лезвием, отвинтите центральный винт и снимите корпус (рис. 9).
- 2) Надавите отверткой на 2 нажимных элемента, встроенных в ручку (рис. 10).
- 3) Откройте секцию с аккумуляторами и снимите их с подставки.
- 4) Осторожно вставьте в корпус новые аккумуляторы, соблюдая указанную полярность (+, -).
- 5) Тщательно закройте корпус, завинтив винт.
- 6) Пользуясь предметом с заостренным концом, выполните установку в исходное состояние, после чего можно заново произвести установку дня и точного времени по Хронокарте (см. рис. на стр. 10 оригинала).

ATLANTIC



Установка в исходное состояние

Рис10

5 Плавкий предохранитель

На случай неправильного монтажа Хронокарта защищена плавким предохранителем, при дефекте которого Хронокарта не передает никаких команд на программирование и присоединенные приборы работают в режиме "Confort". Перед заменой предохранителя надо обязательно устранить причину отказа (рис. 11).

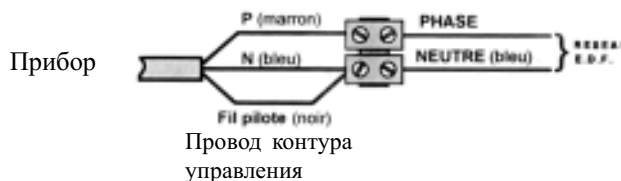
Операции по замене предохранителя производятся в следующей последовательности:

- 1) Удалите винт, находящийся в середине корпуса (рис. 9).
- 2) Осторожно откройте крышку, надавив на 2 нажимных элемента, встроенных в ручку (рис. 10).
- 3) Выньте дефектный предохранитель и вставьте новый с такими же данными (100 мА).
- 4) Установите на место крышку с винтом.
- 5) Пользуясь предметом с заостренным концом, выполните установку в исходное состояние, после чего можно заново произвести установку дня и точного времени по Хронокарте (см. рис. на стр. 10 оригинала).
- 6) Неисправное действие часов:
В случае неправильных показаний часов надо, воспользовавшись предметом с заостренным концом, выполнить установку в исходное состояние, после чего можно заново произвести установку дня и точного времени по Хронокарте (см. рис. на стр. 10 оригинала).

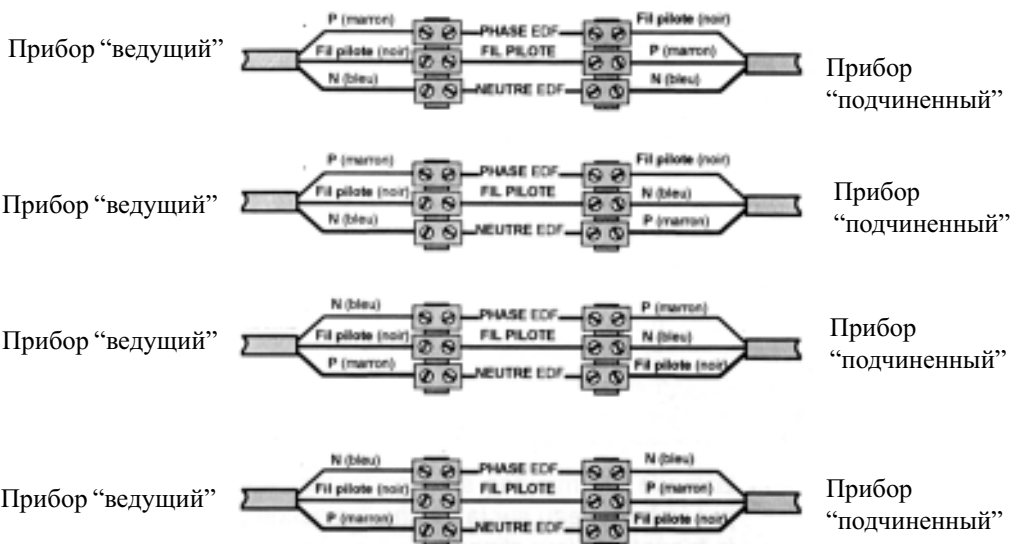
Примечание: Как правило, расплавление плавкой вставки предохранителя происходит только в момент перехода в режим Eco.

Рис11 Основные случаи расплавления плавкой вставки предохранителя

1. Совместное присоединение черного и синего проводов



2. Питание нагревательного элемента подчиненного прибора по линии цепи управления



3. Одновременное включение Хронокарты и какого-либо другого программирующего устройства в одну и ту же цепь управления

4. Присоединение линии цепи управления к приборам с электромеханическим терморегулятором

Пользование Хронокартой

1 Установка дня и точного времени

Хронокарта поставляется установленной на дневное время и “зимние часы”. При необходимости изменения этой уставки или после замены аккумуляторов действовать следующим образом:

- 1) Нажать клавишу “selection” (выбор), при этом *мигают цифры, указывающие час*



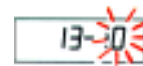
- 2) При необходимости выполнить точную регулировку с помощью клавиши “reglage” (регулировка).

- 3) После правильной установки часа снова нажать клавишу “selection”, при этом *мигают цифры, указывающие десятки минут.*



- 4) При необходимости выполнить точную регулировку с помощью клавиши “reglage”.

- 5) После правильной установки десятков минут снова нажать клавишу “selection”, при этом *мигают цифры, указывающие единицы минут.*



- 6) При необходимости выполнить точную регулировку с помощью клавиши “reglage”.

- 7) После правильной установки минут снова нажать клавишу “selection”, при этом *мигает треугольник, указывающий день недели.*



- 8) При необходимости выполнить точную регулировку с помощью клавиши “reglage”.

- 9) После правильной установки дня недели снова нажать клавишу “selection”, при этом *мигания прекращаются, и часы можно считать полностью отрегулированными.*

2 Заранее заданное программирование

В заводских условиях Хронокарта отрегулирована в соответствии с нижеследующей недельной программой (см. также указания на задней стороне Хронокарты).

- с понедельника по пятницу
три периода с “комфортной” температурой задаются:

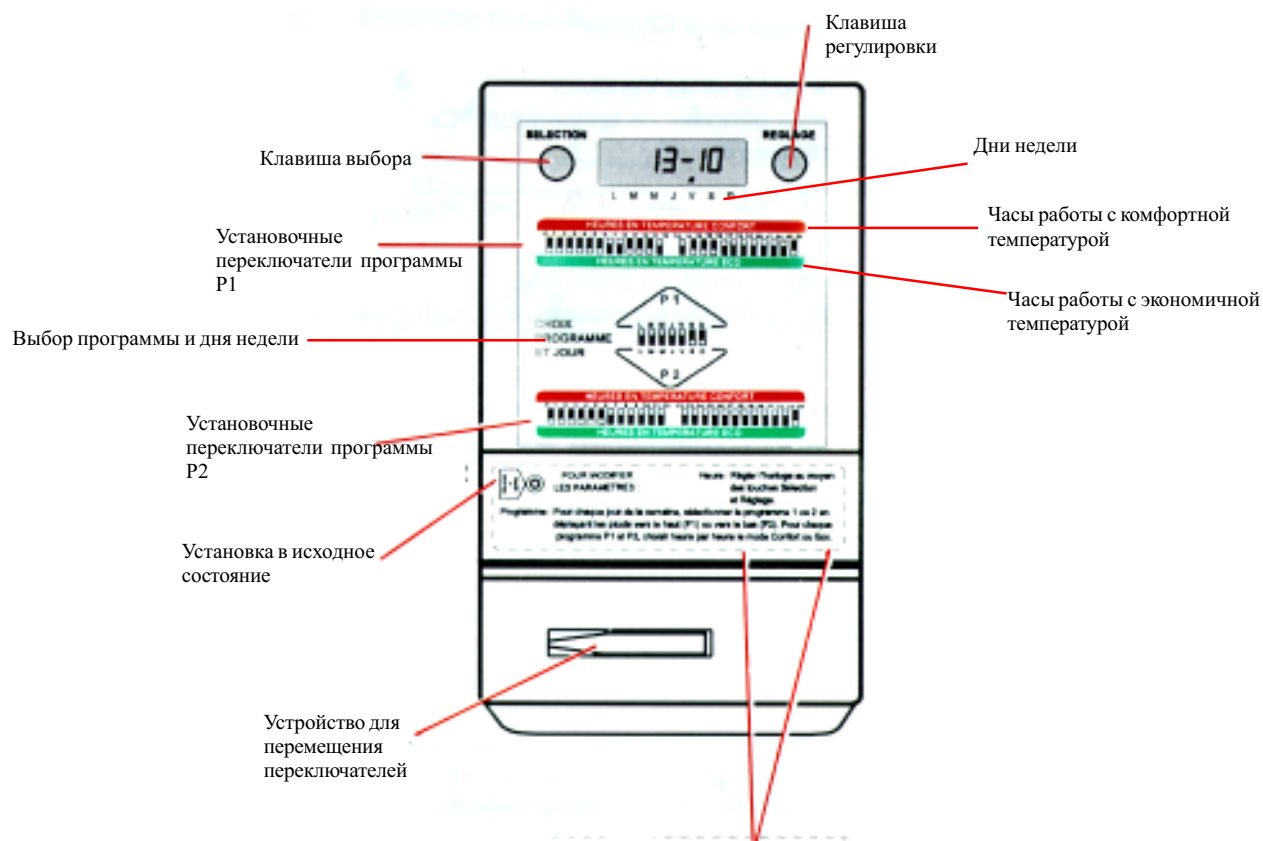
с 6 час. до 8 час.
с 11 час. до 13 час.
с 16 час. до 23 час.

- в субботу и воскресенье
один период с “комфортной” температурой задается:

с 6 час. до 23 час.

- вне этих периодов температура будет автоматически поддерживаться в режиме “Eco”.

Рис12



Для модификации параметров:

Время: Отрегулировать часы с помощью клавиш выбора и регулировки

Программа: Для каждого дня недели выбрать программу 1 или 2, переместив контактные выводы вверх (P1) или вниз (P2).

Для каждой программы P1 и P2 выбрать на каждый час режим Confort или Eco.

3 Модификация программ

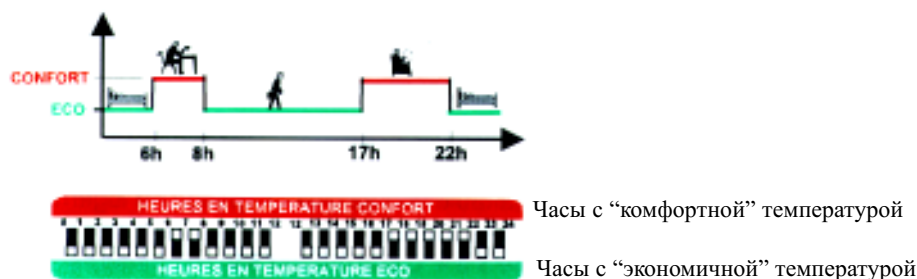
- 1) В распоряжении пользователя имеется специальный инструмент для перемещения контактных выводов Хронокарты (рис. 12).
- 2) Программирование можно менять по выбору либо по часам, либо по дням, в зависимости от ритма Вашего быта (см. примеры на рисунке 13).

Рис13

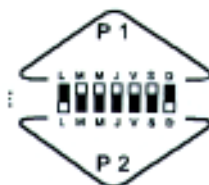
Пример программирования режима в помещении:

Семейная пара работает вне дома со вторника по субботу с 8 ч. 00 м.

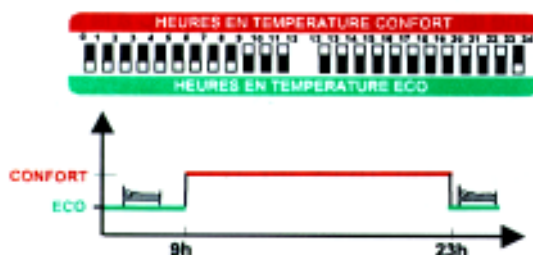
до 17 ч. 30 м., после чего проводит дома два выходных дня - воскресенье и понедельник



→ Программа P1 со вторника по субботу:
 “комфортный” нагрев с 6 час. до 8 час. (время завтрака) и
 с 17 час. до 22 час.



Выбор программы и дня недели



Программа P2 на воскресенье и понедельник:
 “комфортный” нагрев с 9 час. до 23 час.

4 Регулировка температур

Регулировка температур, соответствующих режимам Confort и Eco, осуществляется для каждого из приборов - “ведущего” и “подчиненного”.

- а) **Комфортная температура** - это требуемая температура в случае Вашего присутствия в квартире.
- б) **Экономичная температура*** - это температура, которую желательно иметь, когда в квартире жильцов нет. Она соответствует, по существу, понижению на 3-4 °С относительно “комфортной” температуры.

Внимание! Значительное понижение температуры требует и большего времени повторного нагрева.

- Примечание: Регулировка температуры Eco возможна лишь для приборов, которые могут быть снабжены Хронокартой.

В приборах же другого типа эту температуру регулировать невозможно, при этом она соответствует значению, которое на 3 °С меньше температуры Confort.

5 Выбор рабочего режима:

Прибор, для которого поставляется Хронокарта, снабжен специальным переключателем рабочих режимов:

Stop	=		Прибор полностью отключен.
изображение солнца	=	Confort	Ручная установка постоянного режима Confort независимо от режима Хронокарты.
изображение полумесяца	=	Eco	Ручная установка постоянного режима Eco независимо от режима Хронокарты.
изображение часов	=	Program	Чередование режимов Confort и Eco по программе, задаваемой Хронокартой.

Внимание!

Независимо от положения переключателя прибора, программные данные Хронокарты всегда передаются по проводу цепи управления на подчиненные приборы, если таковые имеются.

Переход на ручной режим в “ведущем” конвекторе никак не сказывается на работе “подчиненных” приборов, которые всегда остаются в том режиме (Confort или Eco), который предусмотрен Хронокартой.

Обозначение надписей на французском. языке на приведенных рисунках:

Рис. 1

- 1 - правильно
- 2 - прибор с Хронокартой
- 3 - синий
- 4 - коричневый
- 5 - провод цепи управления (черный)
- 6 - нулевой (синий)
- 7 - фазный
- 8 - сеть E.D.F. (Французского энергетического управления)
- 9 - подключение, рекомендуемое по соображениям безопасности
- 10 - соединительная коробка

Рис. 2

- 1 - приборы с электронным регулированием

Рис. 3

- 1 - неправильно
- 2 - программирующие часы

Рис. 5

- 1 - пример индивидуального программирования
- 2 - ф
- 3 - н
- 4 - коричневый
- 5 - синий

Рис. 6

- 1 - пример программирования для 1 зоны
- 2 - “ведущий” прибор
- 3 - “подчиненный” конвектор
- 4 - “подчиненная” теплоизлучающая панель
- 5 - приборы с электронным регулированием (максимум 20)

Рис. 7

- 1 - направление вставки

Рис. 10

- 1 - установка в исходное состояние

Рис. 11 - Основные случаи расплавления плавкой вставки предохранителя

- 1 - совместное присоединение черного и синего проводов
- 2 - питание нагревательного элемента подчиненного прибора по линии цепи управления
- 3 - одновременное включение Хронокарты и какого-либо другого программирующего устройства в одну и ту же цепь управления
- 4 - присоединение линии цепи управления к приборам с электромеханическим терморегулятором
- 5 - прибор
- 6 - ведущий прибор
- 7 - подчиненный прибор

Рис. 12

- 1 - клавиша регулировки
- 2 - клавиша выбора
- 3 - контактные выводы для программы **P1**
- 4 - контактные выводы для программы **P2**
- 5 - установка в исходное состояние
- 6 - инструмент для перемещения контактных выводов
- 7 - Пн Вт Ср Чт Пн Сб Вс
- 8 - часы работы с “комфортной” температурой”
- 9 - часы работы с “экономичной” температурой”
- 10 - выбор программы и дня
- 11 - для модификации параметров:
- 12 - Время: Отрегулировать часы с помощью клавиш выбора и регулировки
- 13 - Программа: Для каждого дня недели выбрать программу 1 или 2, переместив контактные выводы вверх (P1) или вниз (P2).
Для каждой программы P1 и P2 выбрать на каждый час режим Confort или Eco.

Рис. 13

- 1 - пример программирования режима в помещении:
Семейная пара работает вне дома со вторника по субботу с 8 ч. 00 м. до 17 ч. 30 м., после чего проводит дома два выходных дня - воскресенье и понедельник
- 2 - часы с “комфортной” температурой
- 3 - часы с “экономичной” температурой
- 4 - Программа P1 со вторника по субботу:
“комфортный” нагрев с 6 час. до 8 час. (время завтрака) и с 17 час. до 22 час.
- 5 - выбор программы и дня
- 6 - Программа P2 на воскресенье и понедельник:
“комфортный” нагрев с 9 час. до 23 час.